

**Saint-Jean-  
sur-Richelieu**  
et Région

CAHIER PUBLICITAIRE **20**  
PAGES

# Haut en émotions

« Être ici, maintenant, à regarder  
les montgolfières dans le ciel.  
Je me sens libre et vivante. »

## 45 activités à faire cet été

On fait quoi  
en fin de semaine ?

Les nouveaux  
incontournables

Toute l'inspiration pour  
vivre le Haut-Richelieu  
cet été

Photo : Annabelle Higgins

Tourisme  
**Haut-Richelieu**  
45 ans de rayonnement

**LE CANADA  
FRANCAIS**

NOUVEAUTÉS

Saint-Jean-  
sur-Richelieu



# LES BARILS DISPARUS

**Avis à tous les amateurs et amatrices  
de balados “ true crime ” et de parcours d’énigme**

Tout au long de l’expérience, vous serez accompagnés par une  
application mobile qui vous guidera à travers le Vieux St-Jean.



PARCOURS  
LUDIQUES

**Que l’enquête commence!**

MUSÉE DU HAUT-RICHELIEU  
450 347-0649  
info@museeduhaut-richelieu.com  
182, rue Jacques-Cartier Nord  
Saint-Jean-sur-Richelieu

ENTRE  
**présence**  
ET  
**souvenir**



Une expérience multimédia  
déambulatoire et interactive  
disponible dès maintenant.

>421156

Tourisme  
**Haut-Richelieu**  
45 ans de rayonnement

BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE :  
130, rue du Quai, Saint-Jean-sur-Richelieu  
J3B 6Y6, Québec  
1 (888) 781-9999  
info@tourismehautrichelieu.ca

# Les cinq coups de cœur d'une Montréalaise pour le Haut-Richelieu

## 1. L'amour pour les randonnées

Je dois vous avouer que je suis débutante, le plein air n'a jamais été mon fort, mais j'ai réalisé que passer du temps dans la nature est très bénéfique pour ma santé physique et mentale. C'est pourquoi les attraits de plein air tels que le mont Saint-Grégoire, les nombreux centres de plein air et surtout la rivière Richelieu me motivent à fréquenter des lieux inspirants.

## 2. La gourmandise pour les produits locaux!

Ma plus grande peur de partir de Montréal, c'était de ne pas retrouver un choix varié de restaurants en région. Lors de ma première visite à Saint-Jean-sur-Richelieu, j'ai réalisé qu'il y avait une diversité de restaurants, en tout cas, plus que ce que je pensais! Ce qui est encore mieux, ce sont les produits frais qui viennent des fermes agricoles de la région et la forte



Haut moment D'ÉVASION

Photo : Jessyca Viens Gaboriau

proposition agroalimentaire de produits locaux du Haut-Richelieu.

## 3. Le semi-urbain

En tant que personne qui adore sortir entre amis ou en amoureux, j'ai besoin de retrouver le côté ville avec les magasins, le cinéma et les restaurants. C'est pourquoi le semi-urbain était un aspect influent dans ma décision. Je peux vous confirmer que le coin de Saint-Luc avec son cinéma et ses restaurants est de toute évidence l'endroit où je vais passer mes soirées!

## 4. L'accès aux États-Unis

En effet, le Haut-Richelieu est sur la rive sud, plus précisément à mi-chemin entre Montréal et les

États-Unis. Pour quelqu'un qui travaille en tourisme - vous l'avez deviné -, changer de décor et voyager est une passion! Pour cette raison, l'accès facile au Vermont, à New York et au Maine est un avantage dont je ne pouvais pas me passer.

## 5. Le calme et l'espace de la banlieue

Mes amis vous le diront, j'ai toujours eu un penchant pour les grandes villes. Oui, mon rêve le plus profond était de vivre à New York et de faire une Blair Waldorf de moi. En vivant à Montréal, j'ai remarqué que la tranquillité et les grands espaces verts de la banlieue me manquaient. En d'autres mots, la banlieue, ce n'est pas si mal!

Chronique de Rosa-Li Parisien

Passez un été de rêve avec votre piscine et votre spa!

PISCINE CREUSÉE, encore quelques dates disponibles pour 2023.

OBTENEZ 1 CHANCE DE GAGNER  
UNE ENVOLÉE EN MONTGOLFIÈRE

POUR 2 PERSONNES  
AVEC TOUT ACHAT D'UNE PISCINE OU D'UN SPA

Spa livré en 2 semaines chez vous.

PISCINE HORS-TERRE, LIVRÉE, CHAUFFÉE ET INSTALLÉE AVANT LA FIN DES CLASSES.

NORAC  
SPAS • BBQ • FOYERS

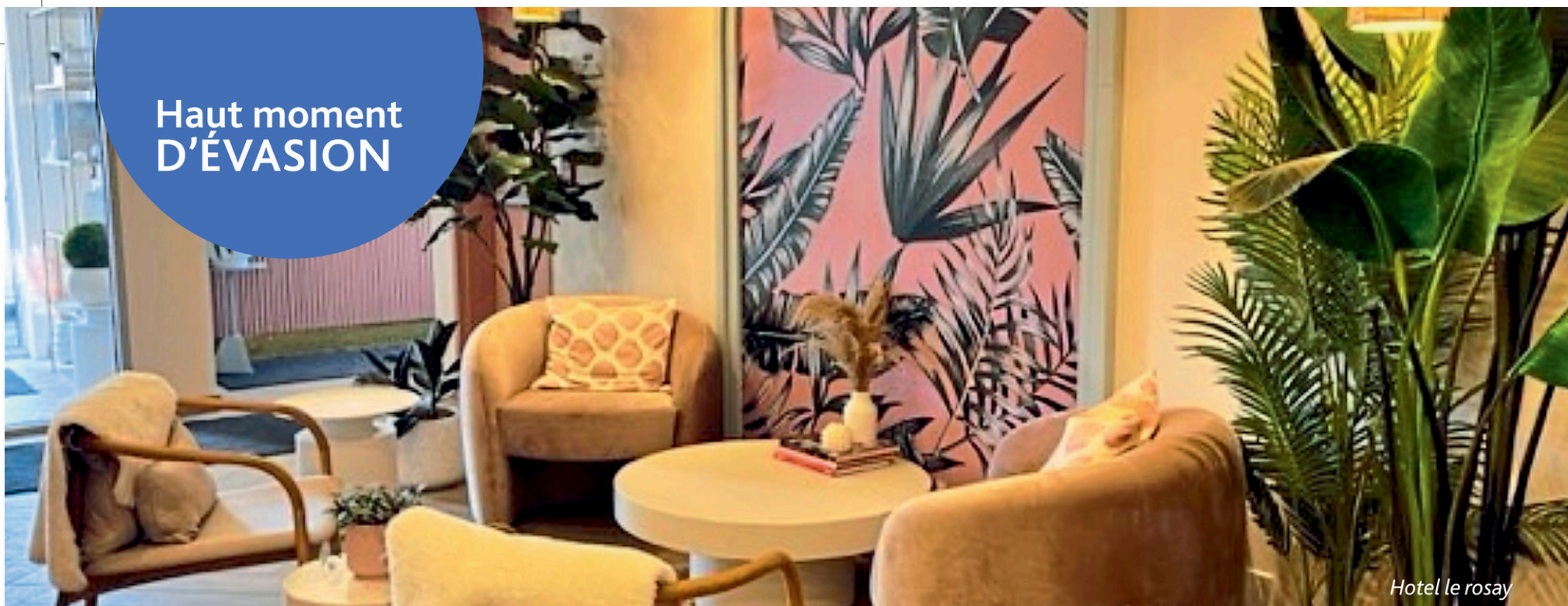
274 BOUL. ST-LUC, LOCAL 600  
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU J2W1C3  
(450) 348-6905 | NORACSPAS.COM

LE GROUPE  
Maître Piscinier



>423172

Haut moment  
D'ÉVASION



Hotel le rosay

## Les nouveaux incontournables!

### Hébergement

L'hôtel le Rosay s'est refait une beauté! Pour passer un séjour entre amis ou en amoureux, cet hébergement est l'endroit idéal. Il est même possible d'avoir sa chambre avec un jacuzzi privé (!) et de demander également une chambre avec vue sur le

lac Champlain pour profiter pleinement du potentiel de Venise-en-Québec. Planifiez votre séjour en y incluant le marché public Le Venisien, O Lac (location d'embarcation nautique) et le golf du lac Champlain. 266, avenue de Venise O, Venise-en-Québec

### Restaurant

Le Sandbar est un nouveau restaurant à essayer! Vous vous sentirez comme sur un bateau grâce à la baie vitrée qui donne sur l'eau. Pour une ambiance décontractée et vous faire sentir en vacances, n'hésitez pas à goûter ses cocktails ou ses mocktails. Son

menu varié est adapté pour tous, petits et grands. 260, avenue de Venise O, Venise-en-Québec

### S'aventurer

Parc Ékilib, préparez vos talents pour les parkours et le *ninja warrior*! Découvrez des installations et des défis dans la jungle urbaine qui s'installera en septembre 2023 à Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour dégourdir vos jambes et explorer votre côté aventurier, foncez et surmontez vos capacités! Carrefour Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu

**DERNIÈRE CHANCE**  
pour vous procurer ces produits à petit prix!

**LIQUIDATION**

\*Jusqu'à épuisement des stocks



St-Jean-sur-Richelieu  
**CLUB PISCINE** SUPER **FITNESS**  
SPAS • MEUBLES DE JARDINS • GAZEBOS • PISCINES • BBQ • FITNESS

450 348-4316  
1050, rue Douglas, (Voisin de Hyundai)  
**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**

# Événements | Events Haut-Richelieu 2023

## JUIN | JUNE

**2 au 4 juin**  
**Gymkhana**  
Sainte-Brigide-d'Iberville

**11 juin**  
**Fête interculturelle Mexique-Québec**  
Place du Marché du Vieux-Saint-Jean  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**15 juin**  
**Le Grand PoutineFest**  
Carrefour Richelieu  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**17 juin**  
**CCLACC Journée cycliste du lac Champlain**  
Parc Jameson  
Venise-en-Québec

**24 juin**  
**Fête nationale du Québec**  
Haut-Richelieu

## JUILLET | JULY

**1er juillet**  
**Fête du Canada**  
Haut-Richelieu

**2 juillet**  
**Le Rendez-vous des classiques sur l'herbe**  
Parc Jameson  
Venise-en-Québec

**8 juillet**  
**Théâtre « La Balade de Robin des bois »**  
Centre-de-Pleina air-Ronald-Beauregard  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**14 au 16 juillet**  
**Gymkhana**  
Sainte-Brigide-d'Iberville

**21 juillet**  
**Spectacle de Danse extérieur "Être des bois"**  
Centre-de-plein-air-Ronald-Beauregard  
Saint-Jean-sur-Richelieu

## AOÛT | AUGUST

**4 au 6 et 18 au 20 août**  
**Gymkhana**  
Sainte-Brigide-d'Iberville

**4 - 5 août**  
**Rodéo Ste-Brigide 25ième anniversaire**  
Sainte-Brigide-d'Iberville

**5-6, 12-13, 19-20 et 26-27 août**  
**Brèche temporelle à l'Acadie**  
Presbytère de l'Acadie  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**5 - 6 août**  
**Fêtes patrimoniales de l'Acadie**  
Village de l'Acadie  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**11 au 13 et 17 au 20 août**  
**International de Montgolfières**  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**12 août**  
**Spectacles musical « Christopher Hall et le quatuor comique »**  
Parc Goyette  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**19 et 20 août**  
**Fantômes de l'Acadie**  
Village patrimonial de l'Acadie  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**26 et 27 août**  
**La Boom de l'été**  
Vieux-Saint-Jean  
Saint-Jean-sur-Richelieu

## SEPTEMBRE | SEPTEMBER

**2 septembre**  
**La Fête des récoltes**  
Venise-en-Québec

**7 au 9 septembre**  
**St-Alex en feu Festival pyrotechnique**  
Saint-Alexandre

**8 au 10 septembre**  
**Symposium d'arts du Haut-Richelieu**  
Domaine Trinity  
Saint-Jean-sur-Richelieu

## OCTOBRE | OCTOBER

**14 octobre**  
**Mon Vieux-Saint-Jean la Nuit**  
Saint-Jean-sur-Richelieu

## TOUT L'ÉTÉ | ALL SUMMER

Toutes les deux semaines les samedis  
| Every two weeks on Saturdays  
**3 juin au 21 octobre**

**Spectacles culturels**  
Centre Culturel  
Venise-en-Québec

Les fins de semaine | On weekends  
**Du 24 juin au 3 septembre**  
**Les rendez-vous des artisans**  
Venise-en-Québec

**29 juin au 10 septembre**  
**Entre les branches**  
Domaine Trinity  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**3 juillet au 26 août**  
**Un Été SHOW**  
Vieux-Saint-Jean  
Saint-Jean-sur-Richelieu

**2 juin au 28 octobre**  
**Spectacle SPEC du Haut-Richelieu**  
Saint-Jean-sur-Richelieu



Pour plus d'information  
130, rue du Quai, Saint-Jean-sur-Richelieu  
1 888-781-9999 | info@tourismehautrichelieu.com

Suivez-nous sur les réseaux sociaux!

← Encore plus de détails sur notre site Web



Tourisme  
**Haut-Richelieu**

## Haut moment D'ÉVASION



Le greg bistro bar

## On fait quoi en fin de semaine ?

### ON SORT...

#### Café Le Flore

199, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu

C'est l'endroit par excellence pour sortir dans le Vieux-Saint-Jean. C'est aussi un bar qui aime célébrer les événements sportifs et qui sait comment faire la fête!

#### La Tropézienne

266, avenue de Venise O, Venise-en-Québec

Pour une bonne soirée à l'ambiance festive, c'est le spot pour amener tes amis de Montréal! Profitez de la vue magnifique au bord de l'eau et des DJ qui feront jouer de la musique pour vous faire danser.

### ON MANGE...

#### Le restaurant Siam

725, boul. du Séminaire N, Saint-Jean-sur-Richelieu

Saint-Jean-sur-Richelieu a enfin son propre restaurant Siam qui offre des mets qui explosent de saveurs! Si vous cherchez un goût relevé, c'est la place qu'il faut essayer pour redécouvrir la cuisine asiatique.

#### Le Numéro 7 - Brasserie Moderne

1216, rue Douglas, Saint-Jean-sur-Richelieu

Pour un 5 à 7 ou pour déguster un bon repas, le Numéro 7 est l'endroit pour amener ta date ou pour profiter de la section bar avec ta gang.

### ON BOUGE...

#### Centre de plein air l'Estacade

64, 13<sup>e</sup> Ave, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix

L'arrivée du printemps nous donne envie de sortir et de retrouver l'air frais! À l'Estacade, vous pouvez profiter des pistes d'hébertisme, du lac, du mur d'escalade et plus encore. Pour votre information, il est possible d'organiser une sortie en groupe ou d'inscrire vos enfants au camp de vacances.

#### Le Centre-de-Plein-Air-Ronald-Beaugard

93, rue Towner, Saint-Jean-sur-Richelieu

Pour les amoureux des activités nautiques, le kayak et le sup (planche à pagaie) vous attendent! C'est l'O Sup Shop qui se fera un plaisir de vous louer ses embarcations pour vous aventurer sur la rivière Richelieu. Également, lors des journées où le beau temps est au rendez-vous, dirigez-vous vers la plage et jouez au volleyball, allez dans les jeux d'eau et apportez votre pique-nique.

### ON CÉLÈBRE...

#### Le Greg Bistro & Bar

325, avenue de Venise O, Venise-en-Québec

Pour célébrer ta graduation en famille dans un décor chic, on te conseille fortement le Greg Bistro & Bar avec son menu qui revisite les classiques!

cycle  
**LM**.COM  
Libère ta passion

Le plus **GRAND** choix de la région !

Rocky Mountain | DCO | Marin | Argon 18  
Opus | Louis Garneau | KHS | Apollo | Radius

#### BMX

We the people | Haro  
Fitbikeco | Kink | Free Agent | Chase | SUNN

#### VÉLO ÉLECTRIQUE

Vélec | Opus | Marin | DCO | Genesis  
Moustache | Gazelle | Trivel | Minelli | Argon 18

**LOCATION  
GRATUITE**

d'un vélo électrique  
pour une journée.

Valeur de 60 \$, ne peut être jumelé à aucune autre offre,  
non applicable sur un rabais, limite d'un coupon par client.

270, boul. St-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu  
160, boul. Jean-Leman, Candiac

UN SEUL NUMÉRO

450 348-177

cyclelm.com

COMMANDE EN LIGNE FACILE

Fleurs  
ET FEUILLES  
GOURMANDES

Fleurs  
comestibles

- Juillet à septembre
- Visites gourmandes
- Ateliers et événements découvertes



Téléphone : 514 641-1239 | Fleursetfeuillesgourmandes.ca



## Journée mère et fille

Vous avez envie de passer un bon moment entre mère et fille? Voici nos suggestions!

**Profil: La mère qui a envie de sortir ses beaux habits, de déguster des produits raffinés et de passer un moment chaleureux.**

La table champêtre à la ferme et cuisine Bika est une excellente sortie pour découvrir les produits de saison. C'est l'occasion de goûter à la cuisine de la chef Fiscun Ercan qui est lauréate de plusieurs prix, dont celui de la Meilleure cuisine de proximité, et qui fait partie de la liste des Meilleurs nouveaux restos canadiens du magazine enRoute de 2021. Pour les personnes qui ont envie d'en apprendre davantage sur l'art culinaire, il est possible de participer à des ateliers de cuisine. Les réservations sont requises.



**Profil: La mère qui veut profiter du beau temps, passer un moment privilégié avec des animaux et découvrir la douceur de la laine d'alpagas.**

Augmentez votre bonheur, diminuez votre stress et reconfortez-vous en passant du temps avec les alpagas! Cet animal originaire de l'Amérique du Sud vous reconfortera avec sa laine douce et chaude. L'Arche de Zoé est une miniferme éducative qui vous permet de promener un alpaga et de découvrir son univers. D'autres animaux vous attendent sur place. Il y a également la casa d'alpaga qui offre la zoothérapie, une visite guidée et l'occasion de flatter les alpagas dans leurs enclos.

**Profil: La mère qui a besoin de profiter d'un moment zen, de déguster l'instant présent et de passer un moment de relaxation.**

Origine Yoga est l'endroit idéal pour s'immerger dans l'univers des étirements et des mouvements. Le yoga a plusieurs bienfaits tels le renforcement des muscles, une meilleure souplesse et surtout la possibilité de vivre un moment de relaxation. Profitez de leurs événements et de leurs cours. Il y a également des cours privés adaptés à vos besoins si vous avez envie d'approfondir votre séance et de gâter votre mère.

**Profil: Le père qui adore les activités sur l'eau et qui a envie de transmettre cette passion à son fils.**

Les aventures du lac Champlain offrent une panoplie d'excursions! Pour s'imprégner du plan d'eau, on vous offre une excursion panoramique avec animation en bateau pour découvrir le lac. Pour les pêcheurs, il est possible de faire de la pêche sportive. Quelle belle façon de passer du temps en famille! Explorez la faune avec l'excursion ornithologique qui vous permet d'observer

les nombreuses espèces d'oiseaux. Finalement, vous pouvez également choisir de faire une excursion à l'heure du coucher du soleil pour admirer la nature.

**Profil: Le père qui aime résoudre des énigmes et passer à l'action!**

Pour activer vos méninges et vivre un haut moment de suspense, Sauve qui peut, le jeu d'évasion dans le Vieux-Saint-Jean vous attend! Ses salles comportent différents niveaux de difficulté. C'est un bon moyen de développer l'esprit d'équipe!

**Profil: Le père aventurier et qui trippe sur le plein air!**

Pour vivre un séjour inoubliable et profiter du plein air, les campings de la région sont nombreux. Le Camping Kirkland et le Camping Plage Venise sont parfaits pour profiter de vos vacances et de la plage. À Lacolle, le Camping Grégoire propose plusieurs choix: piscine, activités de loisir, restaurant. De plus, il y a des attractions touristiques à quelques minutes seulement!

## Journée père et fils

Voici nos propositions pour créer des souvenirs en famille!



# Et vous! Quand partez-vous?

**Toujours présent pour vous servir!**

**VOYAGES**  
Linda Goulet  
BRONZAGE

PERMIS DU QUÉBEC # 702335

450 348-2201

276, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu

## Haut moment D'ÉVÉNEMENTS

# Un été coloré grâce à la culture!

**Un tourbillon d'émotions! C'est ce qui nous attend à Saint-Jean-sur-Richelieu cet été grâce à des artistes d'ici et d'ailleurs qui viendront animer notre quotidien. Voici quelques rendez-vous incontournables et gratuits à mettre à votre agenda.**



Photo : Patrick Boucher

### Flots artistiques

Les Flots artistiques, c'est une nouvelle série de trois spectacles présentés en plein air, à quelques mètres de distance de notre belle rivière Richelieu. Trois spectacles, trois univers pour nous faire danser, rêver et rire.

La saison commence avec la présentation de la pièce de théâtre musicale, **La Balade de Robin des bois**. Activité parfaite pour la famille, chaque représentation sera précédée d'activités d'éveil et d'ateliers d'initiation aux arts vivants.

**8 juillet | 11 h et 16 h**  
Centre-de-Plein-Air-Ronald-Beauregard  
(93, rue Towner)

Amateurs de danse, **Êtres de bois** promet de nous surprendre! En performance, on retrouve quatre interprètes de talent dans une chorégraphie de danse contemporaine signée Chantal Caron. L'inspiration? Le bois de grève.

**21 juillet | 18 h et 21 h**  
Parc du Pavillon jeunesse Yvan-Viens  
(131 Rue Jean-Talon)

On termine la saison avec un mélange artistique improbable, l'humour et la musique classique! **Christopher Hall et le quatuor comique à cordes** promettent de nous en mettre plein les oreilles avec un spectacle unique en son genre.

**12 août | 10 h 30**  
Parc Goyette  
(1015, rue Bellerive)

### Animation culturelle au Domaine Trinity

Lieu de charme avec son décor digne d'une carte postale, le Domaine Trinity revient cette saison avec une programmation pour toute la famille misant sur la détente, la socialisation et l'expression artistique.

Du jeudi au dimanche, on aura le plaisir de participer à des ateliers créatifs, de rencontrer des artistes, de profiter de pique-niques musicaux sans oublier le piano public, l'observation d'oiseaux et la présence d'un poulailler adoré des petits.

**29 juin au 10 septembre | 12h à 17h**  
Domaine Trinity  
(360, rue McGinnis)

### Un été show

Devenue un incontournable de nos étés johannais, la programmation Un été show est de retour dans le Vieux-Saint-Jean! Près d'une quarantaine de journées d'activités où la relève musicale d'ici est mise de l'avant pour notre plus grand plaisir!

La programmation se décline en quatre séries, soit les Lundis Yoga, les Jeudis Haut en musique, les vendredis Tournée des terrasses et les Samedis Haut en variété. Programmation complète au [vieux-saint-jean.com](http://vieux-saint-jean.com).

**3 juillet au 26 août**  
Vieux-Saint-Jean

# VIVEZ PLEINEMENT L'ÉTÉ !

**CRÉDIT OFFERT**

AUCUNS FRAIS,  
AUCUN INTÉRÊT\*

**24**  
PAIEMENTS  
MENSUELS  
ÉGAUX  
\*Achat de 150\$ et plus

**855, boul. Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu**

## Le panier pique-nique parfait

**Dénichez les produits locaux pour votre pique-nique idéal dans la région. L'épicerie les petites Bonneville vous charmera avec ses produits du terroir et son prêt-à-manger.**

Pour des gourmandises fruitées, Les Fraises Louis Hébert vous rafraîchiront avec leur limonade aux fraises et leurs fruits rouges. Il y a aussi des gourmandises pour les dents sucrées. Profitez de l'endroit pour faire une promenade en cariole! Pour un côté sophistiqué, Fleurs et feuilles gourmandes ajoutera de la couleur avec leurs fleurs comestibles et leurs goûts uniques. Pour un pique-nique classique, le Café

Lala est aussi l'endroit parfait pour des sandwiches et des salades à emporter, sans parler de leurs boissons estivales. Pour goûter à différentes saveurs et faire un pique-nique hors du commun, le Shop Chop est une fusion mexicaine, hawaïenne, japonaise et coréenne. C'est assurément un bijou dans la région. Ses plats sont faits avec des ingrédients qui s'harmonisent et qui plairont à tout le monde. Passez une commande pour emporter et allez au canal de Chambly situé sur la rivière Richelieu, ou au parc Ronald-Beaugard.

Pour ceux qui souhaitent goûter à la cuisine colombienne, le Café Colombien Mi Tierra est aussi une belle découverte à faire. Son menu comporte des empanadas, du café colombien, des smoothies et plein d'autres délices que l'on peut emporter. Tout au long de la rivière Richelieu, sur la promenade du canal, vous pouvez trouver une table de pique-nique, ou amenez tout simplement votre nappe!



## Haut moment GOURMAND

## Réussir votre BBQ!

**Pour un barbecue qui impressionnera vos invités et stimulera vos papilles gustatives, Les 3 bœufs est la place pour acheter de la viande de qualité ainsi que des épices qui accompagneront vos repas.**

Le Marché public du Vieux-Saint-Jean est aussi le meilleur endroit pour découvrir des produits locaux et savourer des ingrédients frais à griller sur le barbecue. Pour agrémenter votre assiette, procurez-vous les légumes de chez Terre-Mère, une ferme maraîchère qui offre une variété de légumes biologiques. N'oubliez pas le plateau de fromages et de charcuterie et passez à la fromagerie Au Gré des Champs, une boutique artisanale qui propose une panoplie de produits! Petit astuce, il y a également des petits plateaux de dégustations disponibles. Pour une charcuterie artisanale et sans gluten, rendez-vous au Saucisson Vaudois où l'on y trouve une épicerie fine: jambon, charcuterie et saucisse! Pour le dessert, régaliez-vous chez la Foucade Chocolat ou la bonbonnerie Nick & Joe! Voilà, le tour est joué.





# FÊTE estivale

## DES CITOYEN.NE.S

### 8 JUILLET

12 H | 17 H

BASE DE PLEIN AIR JACQUES-GAGNÉ

279, 23E RUE OUEST

NAVETTE PAR AUTOBUS À PARTIR DU STATIONNEMENT DU CENTRE CULTUREL OU PARCOURS ACTIF À PIED OU EN VÉLO SUR LA 25E RUE OUEST

STATIONNEMENT LIMITÉ SUR LE SITE

MUNICIPALITÉ DE  
VENISE-EN-QUÉBEC

foodtruck Bunsbuns	bar - terrasse	maquillage pour enfants
montée/ descente en montgolfière	jeu gonflable	musique d'ambiance
réalité virtuelle	animation interactive	tirage d'envolée en montgolfière





PARTENAIRE PRINCIPAL



International de  
montgolfières  
Saint-Jean-sur-Richelieu

40<sup>e</sup>

ÉDITION

**SPECTACLES,  
HUMOUR, SALSA,  
SOIRÉES THÉMATIQUES,  
ET PLUS ENCORE!**

**Saint-Jean-  
sur-Richelieu**

**Dès juillet vivez le  
Vieux-Saint-Jean**

# UN ÉTÉ SHOW



*Programmation  
complète ici*

Présenté par



**VIEUX  
SAINT  
JEAN**

**SOCIÉTÉ DE  
DÉVELOPPEMENT**

**ACTIVITÉS  
GRATUITES**

**INFORMATION  
450 347-6249**

**VIEUX-SAINT-JEAN.COM**

# LES JEUDIS HAUTS EN MUSIQUE

C'est la fête dans le Vieux-Saint-Jean!

19 h | Place publique  
Du 6 juillet au 24 août

Présenté par



# LES VENDREDIS TOURNÉE DES TERRASSES

Série de spectacles en musique

7 juillet • La Grange  
14 juillet • La Trinquette  
21 juillet • St-Jean Pizzeria  
28 juillet • La Plank  
4 août • Le Morse  
11 août • Lieu à confirmer  
18 août • L'imprévu 2.0  
25 août • Le Dorchester



Programmation complète ici

Présenté par



# LES SAMEDIS HAUTS EN VARIÉTÉ

Série diversifiée où humour, danse et découvertes vous attendent!

19 h | Place publique  
Du 8 juillet au 26 août

Présenté par



Programmation détaillée ici



Heures d'ouverture

Mercredi - 11 h à 17 h / Jeudi - 11 h à 17 h  
Vendredi - 11 h à 17 h / Samedi - 10 h à 16 h



Prenant la forme d'une scène de spectacle, la boîte culturelle offre une expérience unique en son genre et permet de découvrir la culture sous toutes ses formes. Elle est un incontournable à visiter au coeur du Vieux Saint-Jean cet été.

>423282

Haut moment  
D'AVENTURE

## Microaventure Mont-Saint-Grégoire

Le mont Saint-Grégoire est l'endroit pour profiter du plein air dans la région! Les jours de ciel clair, au sommet de la montagne, il vous sera possible d'apercevoir l'île de Montréal!

Rendez-vous à Cime Haut-Richelieu qui a aménagé des sentiers de randonnée au mont Saint-Grégoire où vous pourrez profiter des couleurs automnales. Quant aux vergers, ils sont ouverts dès le mois d'août jusqu'à septembre pour aller cueillir vos pommes.

Plusieurs vergers sont uniques et offrent des produits locaux de qualité. Parmi eux, on trouve le Verger de la montagne, une entreprise familiale qui œuvre depuis plus de 75 ans et qui est reconnue pour ses 17 variétés de pommes. Pour une activité qui permettra de dépenser l'énergie des petits et grands, nous vous proposons Uplà et Arbraska. Uplà se démarque par son parcours original de trampolines



### Étape 1 | CIME HAUT-RICHELIEU

16, chemin du Sous-Bois,  
Mont-Saint-Grégoire, QC, J0J 1K0

### Étape 2 | VERGER DE LA MONTAGNE

118, chemin du Sous-Bois,  
Mont-Saint-Grégoire, QC J0J 1K0

### Étape 3 | UPLÀ ET ARBRASKA

45, chemin du Sous-Bois,  
Mont-Saint-Grégoire, QC, J0J 1K0

### Étape 4 | VIEUX-SAINT-JEAN

Saint-Jean-sur-Richelieu

dans les arbres! Allez sauter sur les grands filets et glissez pour redescendre. Uplà est également ouvert certains soirs et se transforme en parcours lumineux. Pour les aventureux, Arbraska est formé d'un parcours de tyroliennes dans les arbres qui vous permet de vivre un haut moment de bonheur. Finissez la journée au restaurant de votre choix dans le Vieux-Saint-Jean: du Dorchester, pour une cuisine fine, à La Plank, pour une poutine exceptionnelle. Bonne microaventure!

VIGNOBLE

12  
92

## Boutique & Dégustation



1292 rue Principale,  
St-Blaise-sur-Richelieu, Québec, J0J 1W0  
514 447-7485 | info@vignoble1292.com



>424085

## DÉCOUVREZ la nouvelle Oasis Tropicale



Vivez l'aventure de la descente du Nil.



Descendez les glissades sous le regard des sauveteurs.



Admirez les lions blancs et fauves aux tunnels des félins.

*Cet été c'est ici  
qu'on s'amuse!*

Au Pavillon Découvertes, découvrez pierres et fossiles millénaires «mémoire de la Terre.»

À la Terrasse Afrika, parlez aux girafes les yeux dans les yeux.

**PARC SAFARI**

parcsafari.com | 450 247-2727

>424121

## La douceur de la rivière Richelieu

Pour apprécier pleinement l'été, la rivière Richelieu vous permettra de vous ressourcer et de profiter des sports nautiques et des restaurants à proximité.

Plusieurs entreprises telles que O Sup Shop, O'Quai Richelieu et Ecosurf Canada offrent la location de kayaks, de planches à pagaie et de canots. Utilisez leurs installations pour vous initier à ces sports ou vous

balader sur la rivière en prenant le temps de vivre le moment présent. Vous avez envie de pratiquer plusieurs activités ou de séjourner dans la région? Alo Richelieu offre des forfaits pour agrémenter votre séjour! Dans la région, il y a également le Flotel qui offre de l'hébergement sur l'eau avec une terrasse sur le toit pour vivre l'expérience nautique à son meilleur. Vous pouvez également séjourner à la Casa d'Alpaga avec son lagon bleu (petite piscine) pour vous détendre. Durant l'été, l'offre gourmande à la Marina St-Tropez est parfaite pour les personnes qui veulent vivre un moment hautement festif et se baigner dans la piscine! Vivez le moment présent sur la rivière Richelieu.



## La hauteur du Haut-Richelieu

Pour prendre de la hauteur et avoir une perspective sur l'ensemble de la région, les montgolfières font rayonner le Haut-Richelieu! L'International de montgolfières, qui fête ses 40 ans, est l'événement estival à ne pas manquer!

La programmation est prometteuse avec des vedettes internationales et Mathieu Dufour qui donnera un spectacle en plus d'être le porte-parole. Pour les envolées de montgolfières, réservez à l'année avec La Magie de l'Air et élevez-vous jusqu'à 5000 pieds au-dessus de la terre! Il est aussi possible de vivre des sensations fortes avec Balad'air, ouvert jusqu'en octobre. Vivez un haut moment de magie et partagez cette expérience en famille ou entre amis pour créer des souvenirs inoubliables!

**S** STEVE  
STEAKHOUSE

**JEUDIS  
BURGER 25\$**

Servi avec frites  
ou salade en plus



APPORTEZ  
VOTRE  
VIN/BIÈRE

450 359-4999 | STEVESTEAKHOUSE.CA

Haut moment  
D'ÉVASION



Photo : Alexandre Charron

## Des lieux chouchous pour une pause détente

**L'été, ça bouge! Les festivals, la frénésie des vacances, les amis en visite... à travers tout ça, on a parfois besoin d'un petit moment de détente. À Saint-Jean-sur-Richelieu, plusieurs lieux coups de cœur nous attendent. On vous en propose quelques-uns.**

### **Parc naturel des Parulines** 166, chemin du Clocher

Avec ses 26 hectares de superficie, ce parc est une fierté pour les Johannais.es. On y marche à

travers des aires boisées, une friche et des milieux humides. Au cours de la randonnée, le sentier nous mène également près d'un étang, d'un nichoir à hirondelles et de ruches pour les abeilles.

Pour les amateurs d'ornithologie, c'est aussi un petit paradis avec la variété d'oiseaux qu'on y trouve, dont bien sûr, les mignonnes parulines. Avec son dénivelé plat, le parc est également accessible à tous. Les chiens sont également admis à condition qu'ils soient tenus en laisse et que, comme les humains, ils ne s'écartent pas du sentier.

### **Ruisseau Hazen**

400, 1<sup>ère</sup> Rue

Pour une dose supplémentaire d'air frais, on vous conseille la découverte du ruisseau Hazen. Situé dans le secteur Iberville, à proximité du Domaine Trinity, on s'y sent enveloppé grâce aux arbres qui accompagnent notre randonnée et procurent une agréable sensation de fraîcheur.

Ce lieu n'est pas que beau, il a une histoire qu'on vous invite à découvrir via le parcours immersif « Une marche au bord du ruisseau ». Avec son téléphone intelligent en main, on ouvre l'application via le site [maculture.ca](http://maculture.ca) pour entendre la voix du conteur François Lavallée. Il est également possible d'emprunter l'équipement gratuitement au Domaine Trinity.

### **Marché public du Vieux-Saint-Jean**

182, rue Jacques-Cartier Nord

Êtes-vous comme nous, toujours à la recherche du produit frais qui élèvera la saveur de vos plats? Cette saison, un vent de renouveau souffle sur le Marché public du Vieux-Saint-Jean qui accueille une vingtaine de producteurs et quelques commerçants avec des produits dont on tombe vite amoureux.

Faire ses emplettes tout en humant les fleurs fraîchement coupées en vente et en discutant avec les producteurs, des gens passionnés et de bons conseils, ça amène un moment de pur bonheur dans notre semaine. À visiter les mercredis et samedis, en haute saison, de 8 h à 14h.



Photo : Alexandre Charron

# Une immersion dans notre histoire!

En août, le charmant secteur de L'Acadie à Saint-Jean-sur-Richelieu nous convie pour un mois de célébrations. Au programme, une immersion dans l'histoire grâce à des festivités et activités pour toute la famille. Et tout ça, c'est gratuit!

## Fêtes patrimoniales de L'Acadie

Comme le veut la tradition, on lance les festivités avec les Fêtes patrimoniales de L'Acadie. Événement chouchou des familles, on y retrouve une multitude d'activités qui nous plongent dans l'histoire de la plus vieille paroisse du Haut-Richelieu.

Musique traditionnelle, démonstrations du travail d'artisan, ateliers, conférences, pique-nique costumé et souper d'antan viennent mettre de la couleur dans notre fin de semaine. On vous conseille d'apporter votre appareil photo pour des souvenirs mémorables!

5 et 6 août | Dès 11 heures  
Secteur L'Acadie

## Brèche temporelle

Construit vers les années 1820, le presbytère de L'Acadie est le théâtre de visites guidées qui sortent de l'ordinaire. D'une pièce à l'autre, on fait la rencontre de personnages qui ont marqué notre communauté.

On y serre la main du curé Paquin, on discute avec le célèbre Napoléon Bourassa, on écoute le médecin



Photo : Laurianne Gervais Courchesne

Haut moment  
INSPIRANT

nous parler de son quotidien et on fait la connaissance de la bonne qui jase de sa réalité en cuisine.

Du bon monde à découvrir et qui, au passage, nous permettent d'en apprendre plus sur l'époque de la colonisation et de la Nouvelle-France. Une activité à découvrir en famille ou entre amis!

5, 6, 12, 13, 19, 20, 26 et 27 août | 13 h à 17 h  
Presbytère de L'Acadie  
(1450, chemin du Clocher)

## Fantômes de L'Acadie

Les histoires de fantôme, ça ne vous fait pas peur? Tant mieux parce que les Fantômes de L'Acadie sont de retour et nous attendent à l'arrière du presbytère, à la tombée du jour, pour nous raconter quelques bonnes histoires.

Soyez rassurés. Les fantômes sont en fait des comédiens du Théâtre du Bahut qui interprètent des textes signés par une auteure d'ici, Nicole Martin Verenka. Une activité à vivre son chasse-moustique à la main et une lampe de poche à proximité.

25 au 27 août | 20 h  
Presbytère de L'Acadie  
(1450, chemin du Clocher)  
Réservation obligatoire

# On passe de bons moments dans le Vieux-Saint-Jean!

Avec sa personnalité festive et rassembleuse, le Vieux-Saint-Jean est devenu une destination incontournable de nos étés. Cette saison ne fait pas exception et voici quelques idées pour préparer vos visites.

Alors, par où commencer? **Le magasinage!** Les rues du Vieux-Saint-Jean accueillent plusieurs boutiques originales qui se démarquent par leur offre de produits nichés. Certains visiteurs vont jusqu'à multiplier les kilomètres pour venir faire leurs emplettes chez nous. On les comprend. Nos commerçants sont tellement accueillants!

Parlant de gens accueillants, nos **restaurateurs** aussi nous font honneur. Que ce soit pour une table raffinée ou un repas réconfortant, on trouve notre bonheur dans le Vieux! On a d'ailleurs plusieurs belles terrasses à découvrir, y compris la plus grande terrasse de la Rive-Sud! Repas en amoureux, 5 à 7 festifs, repas sur le pouce... le choix est vaste!

Ce qui nous amène à vous parler du nouvel aménagement éphémère estival, **Pignons sur la rivière**. Ce concept de maisonnettes colorées est bien en

vedette à la Place publique et au parc des Éclusiers. Tout a été pensé pour favoriser les moments de détente, mais aussi les échanges entre amis et étrangers. Il est parfait pour des pique-niques improvisés et la consommation d'alcool y est permise entre 11 h et 22 h à condition qu'elle soit accompagnée d'un repas!

Du côté détente, parce que prendre une pause peut faire du bien dans une journée effrénée, on vous suggère le **parc des Éclusiers**. On y croise des cyclistes et marcheurs, mais aussi des curieux qui viennent y apprécier le spectacle d'un éclusage. Déjà 180 ans que le canal est ouvert à la navigation commerciale!

Pour les adeptes d'histoire, plusieurs **circuits audioguidés** sont disponibles. Selon vos intérêts, vous pourrez découvrir l'histoire d'une poète célèbre qui a marqué le secteur, en apprendre sur le patrimoine bâti ou encore marcher quelques pas de plus pour plonger au cœur de l'histoire militaire locale. Il suffit de télécharger l'application Ondago.

Au cours de votre balade, gardez les yeux grands ouverts parce que les arts visuels colorent le Vieux-Saint-Jean. La murale *l'Onde* sous le pont Gouin vous charmera alors que l'exposition **Fenêtres sur l'art**, présentée dans quatre vitrines du secteur, vous donnera un aperçu de la collection d'œuvres d'art de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.



Photo : Alexandre Charron

## Haut moment D'AVENTURE

### Une journée sportive dans le Haut-Richelieu

Tu es un grand sportif ou amateur en sport et tu n'as pas d'inspiration pour occuper ta journée? Tu es au bon endroit, on te propose ici une journée type qui va te faire tourner la tête.

Sors tes baskets, on t'amène faire une balade à vélo! Tu veux vivre une expérience naturelle en plein air, pourquoi ne pas t'aventurer sur la piste cyclable la Montérégiade, qui relie Iberville à Granby en passant par Farnham. Ce parcours de 48 km est un joyau de la Route verte et du Sentier Transcanadien. Il offre une traversée enchantée dans la nature à travers bois et champs. Vous pourrez ainsi vous immerger au cœur d'une région où l'agroalimentaire est roi, de quoi garder des souvenirs uniques et mémorables.

Une fois toutes ces calories brûlées, arrêtez-vous prendre une collation digne de ce nom. La Plank, le Manneken-Pis, ou L'imprévu 2.0, les bonnes places sont nombreuses dans le Vieux-Saint-Jean.

Après avoir repris des forces venez tenter l'expérience Uplå. Vous pourrez explorer un univers de filets suspendus, sauter sur des trampolines extérieurs, glisser sur des toboggans et y découvrir des passages secrets. Ensuite, direction le village dans les arbres pour vous amuser dans un labyrinthe de ponts suspendus reliant des cabanes colorées. Une aventure unique qui plaira aux petits comme aux grands!

Pour finir la journée en beauté pourquoi ne pas vous relaxer au Spa Noah qui propose des bassins énergétiques ainsi qu'une grande variété de massages, soins corporels pour votre plus grand bonheur après cette journée haute en énergie.



## Microaventure numéro 1:

**Rendez-vous au Centre-de-Plein-Air-Ronald-Beauregard pour commencer la fin de semaine avec une activité sportive en plein air.**

Kayaks, jeux d'eau, animations ponctuelles, toute la famille y trouvera son compte. Laissez-vous envoûter par les 500 mètres de parcours enchanteur qui offrent une magnifique vue sur les plans d'eau de la région. Situé sur les rives du lac Champlain, le Centre-de-Plein-Air-Ronald-Beauregard vous donnera l'occasion de vivre un moment magique et de créer des souvenirs précieux ensemble.

Après votre activité haute en énergie, arrêtez-vous au Bistro Les Plaisirs Raffinés pour dîner. Leur menu offre une variété de sandwichs et de gourmandises à emporter qui éveilleront vos papilles.

Une fois votre commande prête, installez-vous au parc Gouin afin de déguster votre pique-nique.

Enfin, pour terminer la journée en beauté, dirigez-vous vers le Vignoble Le Mas des Patriotes, c'est une opportunité unique pour découvrir la noblesse de la terre et la richesse du terroir local grâce à leur production de vins exceptionnels.

#### Étape 1 | CENTRE-DE-PLEIN-AIR- RONALD-BEAUREGARD

93, rue Towner,  
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 3S8

#### Étape 2 | BISTRO LES PLAISIRS RAFFINÉS

624, 1re Rue,  
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J2X 3B6

#### Étape 3 | PARC GOUIN

Saint-Jean-sur-Richelieu, QC

#### Étape 4 | LE VIGNOBLE LE MAS DES PATRIOTES

1072, Chem. des Patriotes O,  
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J2Y 1H4

Profitez d'une dégustation de leurs vins, certifiés de qualité, tous présentés dans une magnifique grange entièrement restaurée. Si vous le souhaitez, vous pourrez bénéficier d'une visite guidée passionnante pour en savoir plus sur l'histoire, la culture et le patrimoine de l'Acadie.

## Le parcours ludique, une nouveauté à Saint-Jean-sur-Richelieu à ne pas manquer!

Laissez-vous entraîner dans un univers passionnant rempli de mystères et d'intrigues en plein cœur du Vieux-Saint-Jean! Depuis plus de dix ans, les jeux d'évasion et d'enquête ont conquis le cœur du grand public, vous pourrez désormais en profiter entre amis, en couple ou bien même en famille. L'équipe de Tourisme Haut-Richelieu sommes heureux de pouvoir vous proposer cette toute nouvelle activité.



Ce parcours ludique vous plongera dans la prohibition canadienne des années 20, à une époque où la contrebande avec les États-Unis était à son apogée. Vous incarnerez le rôle d'un enquêteur et partirez à la recherche des barils perdus depuis plus d'un siècle. Inspiré par l'histoire de Conrad Labelle, l'un des plus grands contrebandiers de l'époque. Résolez les énigmes, déchiffrez les indices et faites équipe avec Thomas Granger, pour triompher de cette enquête fascinante.

Vous allez découvrir ou re découvrir les charmes

du Vieux-Saint-Jean, un centre rempli d'histoire et de boutiques authentiques. Vous pourrez ainsi flâner dans la rue Richelieu ou au bord de la rivière afin de retrouver les barils disparus.

On évalue à plusieurs centaines de milliers de dollars la valeur historique de l'alcool qui a disparu... 100 ans plus tard, les autorités locales cherchent toujours le butin, mais malheureusement sans succès...

Êtes-vous prêt à relever le défi? On vous attend avec impatience cet été pour commencer cette aventure immanquable.

## Microaventure numéro 2:

Avant de partir pour cette aventure, assurez-vous de récupérer vos sandwiches chez O chef, il dispose d'une variété de produits pour tous les goûts.

Les amateurs d'histoire vont adorer cette aventure qui leur permettra de découvrir le patrimoine local tout en se divertissant.

Pour commencer la microaventure rendez-vous sur l'île-aux-Noix pour découvrir ou re découvrir le Fort-Lennox, un lieu historique national qui regorge plein d'histoire. Entièrement restauré vous allez pouvoir constater la beauté de ce site.

Alors, embarquez à bord de la navette bateau et laissez-vous transporter à travers le temps! Découvrez l'exposition intitulée « Vie de famille » qui vous offre la chance de faire une plongée dans le passé. Vous serez témoin d'une reconstitution d'une chambre située au deuxième étage de la caserne, vous permettant ainsi de vous immerger dans le mode de vie des soldats et de leur famille entre 1833 et 1835.

Découvrez l'exposition « Passages, une île aux mille visages » dans la caserne, où une vaste collection archéologique du site vous révélera les nombreux aspects de l'histoire fascinante de ce fort.

Divers animaux résident sur cette île, alors pourquoi pas prendre le déjeuner dans ce parc naturel qui dispose d'une aire de pique-nique pour le plus grand bonheur des petits et des grands.

Après une matinée intense, rendez-vous dans le Vieux-Saint-Jean, riche d'un passé historique. Vous pourrez ainsi visiter le musée du Haut-Richelieu qui a autrefois abrité le marché public et la caserne de pompiers.

On vous amène à la découverte de l'histoire au cœur de son bâtiment historique, où vous trouverez une grande diversité d'expositions permanentes, temporaires ou encore virtuelles. Les quelque 15 000 trésors inestimables que l'on retrouve dans ce lieu vous feront tourner la tête.

Enfin, pour terminer la journée en beauté faites un arrêt au Treize Chocolats pour vous sucrer le bec. Procurez-vous des bouchées, des macarons, de la crème glacée et tant d'autres sucreries pour reprendre la route avec le plein d'énergie.



### Étape 1 | O CHEF

415, boul. du Séminaire N,  
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 5L4

### Étape 2 | FORT-LENNOX

1, 61<sup>e</sup> Av, île-aux-Noix, QC J0J 1G0

### Étape 3 | TREIZE CHOCOLATS

190, rue Richelieu,  
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC J3B 6X4

## Haut moment INSPIRANT

### Venez vivre une expérience hors du commun au Musée du Haut-Richelieu!

Entre présence et souvenir est une expérience multimédia déambulatoire et interactive disponible dès maintenant. Grâce à un dispositif technologique portable et innovateur, les visiteurs sont invités à découvrir ou redécouvrir l'exposition permanente autrement.



Allez à la rencontre de personnages colorés pour qui le temps n'a ni futur, ni passé. Tout au long de l'expérience, ce baladeur interactif déclenche des contenus audiovisuels émouvants. Ce sont donc les visiteurs, par leur présence et à leur rythme, qui révèlent les souvenirs cachés du lieu et de la ville de Saint-Jean-Sur-Richelieu.

Plusieurs aspects de l'histoire de Saint-Jean-sur-Richelieu se dévoileront à vous. Cependant, ne vous méprenez pas, toutes les informations qui seront partagées avec vous sont basées sur des faits réels. Gardez vos oreilles et vos yeux bien ouverts et laissez-vous prendre au jeu, ici et maintenant. L'expérience immersive dure environ une heure et

s'adresse à toute la famille. Cette activité est disponible pour un maximum de 10 personnes à la fois.

Ce projet a été conçu et produit par Halo Création, concepteur et producteur de l'expérience, et Kursr pour le développement de cette nouvelle technologie audacieuse. Le Musée du Haut-Richelieu tient à remercier toutes les institutions et personnes qui ont rendu possible ce projet, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, le ministère de la Culture et des Communications, Tourisme Montérégie, le Fonds du Canada pour les espaces culturels (FCEC), la MRC du Haut-Richelieu, Caroline Proulx, le député Louis Lemieux et la députée Christine Normandin.



## NOUVELLE EXPÉRIENCE MULTIMÉDIA INNOVANTE

MUSÉE  
DU HAUT-  
RICHELIEU

ENTRE  
présence  
ET  
souvenir



VIVEZ UNE EXPÉRIENCE DÉAMBULATOIRE INTERACTIVE.

RENCONTREZ DES PERSONNAGES  
POUR QUI LE TEMPS N'A NI FUTUR, NI PASSÉ.

Merci à nos partenaires

Québec



182, rue Jacques-Cartier Nord | Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 7W3 | 450 347-0649 | [www.museeduhaut-richelieu.com](http://www.museeduhaut-richelieu.com)

# Le tourisme local : un plaisir à renouveler à volonté!

Alors que la pandémie a forcé de nombreuses personnes à revoir leurs plans de vacances au cours des dernières années, plusieurs ont essayé le tourisme de proximité... et y ont pris goût! Il faut reconnaître que le fait de passer ses vacances non loin de chez soi comporte une panoplie de bienfaits. Voici donc quelques-uns des avantages du tourisme local!



## Solution écologique

Les vols en avion, les escapades de plusieurs jours en motorisé et les croisières sur des paquebots gigantesques, notamment, génèrent une quantité importante de gaz à effet de serre. En passant vos vacances près de votre domicile, vous diminuerez nettement votre empreinte carbone — c'est mathématique!

## Luxe accessible

En épargnant sur les frais de déplacement, vous pourriez vous permettre de réserver une chambre de prestige (voire une suite!) dans un établissement de votre région, alors que vous auriez dû vous contenter d'une option économique à l'étranger pour respecter votre budget. Même chose pour la nourriture: dans votre coin de pays, vous pourriez déguster des repas gastronomiques au lieu de mets modestes dans une destination éloignée. Pensez-y!

Enfin, dépenser votre budget de vacances ici stimule l'économie et la vitalité de votre communauté. Vous avez tout à y gagner!

## Haut moment D'ÉVASION

### 4 suggestions pour divertir toute la famille

La saison estivale est le moment idéal pour planifier une foule d'activités en famille. Vous souhaitez remplir votre été d'options qui plairont à tous? Voici quelques suggestions gagnantes pour divertir petits et grands!

1. Faites une plus ou moins longue balade à vélo combinée à une pause crème glacée sur la route ou en fin d'activité.
2. Organisez une journée pyjama où vous regarderez un ou plusieurs films, grignoterez du maïs soufflé et des sucreries et jouerez à quelques jeux — un choix parfait lorsqu'il pleut!
3. Participez à un jeu d'évasion adapté à toute la famille pour tenter de résoudre des énigmes et valoriser votre travail d'équipe.
4. Passez une journée au parc avec un pique-nique, de la lecture et quelques jeux (ex. : ballon, frisbee) afin de vous dégourdir les jambes avec plaisir.

## GRANDE TERRASSE AU MILIEU DES CHAMPS

À 10 MINUTES DU CENTRE-VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

" C'est beau ! C'est tranquille ! C'est reposant ! "

### PLUS DE 25 SORTES DE BIÈRE

pour déguster ou emporter

Jeux extérieurs de camping et jeux de société

Apportez votre bouffe, un BBQ est à votre disposition ou commandez dans l'un des restaurants de la ville

Les enfants sont les bienvenus / Chien en laisse accepté à l'extérieur



562 Chemin du Petit-Bernier  
Saint-Jean-sur-Richelieu

514 715-4118 [www.domaineberthiaume.com](http://www.domaineberthiaume.com)



>424169



## La plus belle terrasse de la Montérégie !

La Trinquette est une destination de choix pour passer une soirée entre amis depuis plus de 35 ans.

La terrasse se distingue avec ses foyers extérieurs, les immenses arbres, son emplacement qui longe la rivière Richelieu. Que dire de l'intérieur avec son air de pub, les jeux de société, le foyer au bois et la musique pour tous les goûts et surtout pour le personnel attentif et tellement heureux de revoir ses clients.

Pour une bonne bière de dégustation, un cocktail rafraîchissant sous les arbres de la terrasse, la Trinquette c'est le paradis!



Loretta Brenko  
et Kasey Christie  
associées

5 À 7 | PUB | JEUX | AMBIANCE

290, rue Champlain, Vieux-Saint-Jean • 450 349-1811

>424156



**Saint-Jean-  
sur-Richelieu**

Photo : Alexandre Charron

**Haut en  
énergie**

**Ici, se dégourdir les  
mollets, on s'y connaît.**

Avec nos pistes cyclables accessibles à tous,  
le bonheur est à l'horizon!

**[SJSR.CA/EMOTIONS](https://www.sjsr.ca/emotions)**